

ห้องรองอธิบดี (๒)  
เลขรับ ๓๕๑๓  
วันที่ ๑๓ ต.ค. ๒๕๕๘  
เวลา ๑๑ ๕๗ น.



กรมการแพทย์  
สำนักยุทธศาสตร์การแพทย์  
รับที่ 4535  
วันที่ ๑๕ ต.ค. ๒๕๕๘  
เวลา 10.09 น.  
เลขที่ 13  
วันที่ 13 ต.ค. 2558  
เวลา 10.28  
7031

ที่ สธ ๐๒๒๔.๐๒/๒๖๙๖๐

ถึง กรมการแพทย์ / กรมควบคุมโรค / กรมวิทยาศาสตร์การแพทย์ / สถาบันวัคซีนแห่งชาติ (องค์การมหาชน)

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือ ที่ กต ๑๔๐๒/ว.๒๑๗๓ ลงวันที่ ๘ ตุลาคม ๒๕๕๘  
แจ้งว่าสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอิสลามอิหร่านประจำประเทศไทยแจ้งว่าสถาบันปาสเตอร์แห่ง  
สาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน (Pasteur Institute of Iran) ได้ประกาศความพร้อมที่จะมีความร่วมมือกับ  
ต่างประเทศในสาขาต่างๆ ได้แก่ การควบคุมโรคติดต่อ เทคโนโลยีชีวภาพและการผลิตวัคซีน การฝึกอบรม  
บุคลากรและผู้เชี่ยวชาญต่างประเทศในสาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน และการแลกเปลี่ยนอาจารย์และนักศึกษาจาก  
สถาบันและมหาวิทยาลัยต่างประเทศ ทั้งนี้ สามารถศึกษารายละเอียดเพิ่มเติมได้จากเว็บไซต์ของสถาบันที่  
<http://www.pasteur.ac.ir> รายละเอียดดังปรากฏในเอกสารที่แนบมานี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดประชาสัมพันธ์ให้ผู้สนใจทราบต่อไป จะเป็นพระคุณ

ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์  
สำนักยุทธศาสตร์ กรมการแพทย์  
รับที่ 1320  
วันที่ 4 ต.ค. 2558  
เวลา 10.40 น.

เรียน ท่านอธิบดี (จ.ช)

- เพื่อโปรดทราบ
- เห็นสมควรแจ้งให้ทุกศูนย์ของสวรส/กรมแพทย์  
ดำเนินการต่อไปด้วย จะเป็นพระคุณ

สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข

๑๓ ตุลาคม ๒๕๕๘



นางรจนาพร

(นางประจุมพร นิเวศรัตน์)

นักประชาสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ วิชาการราชการแพทย

เลขานุการกรมการแพทย์

๑๓ ต.ค. ๒๕๕๘

เรียน ผู้อำนวยการศูนย์ฯทุกศูนย์ทางสำนักยุทธศาสตร์

เพื่อโปรดทราบ และพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย

จะเป็นพระคุณ

(นางสาวชุลีพร สัตตราภักย์)

หัวหน้าฝ่ายบริหารทั่วไป

๑๓ ต.ค. ๒๕๕๘

ทราบ

ดำเนินการ

เรียน ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์

(นายภาสกร ชัยวานิชศิริ)

รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน

อธิบดีกรมการแพทย์

๑๓ ต.ค. ๒๕๕๘

สำนักงานสาธารณสุขระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๖๘

โทรสาร ๐ ๒๕๕๑ ๘๕๖๒, ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๗๔

๑๕ ต.ค. ๒๕๕๘



ฝ่ายบริหารทั่วไป  
เลขรับ 12344  
วันที่ 9-10-58  
เวลา 16.10

กระทรวงสาธารณสุข  
เลขรับ 50480  
วันที่ - ๙ ต.ค. ๒๕๕๘  
เวลา 15.24

ที่ กต ๑๔๐๒/ว. ๒๑๗๓

สำนักงานสาธารณสุขระหว่างประเทศ  
เลขรับที่ 2980  
วันที่ 12/10/58 เวลา 9.50

ถึง กระทรวงสาธารณสุข

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐอิสลามอิหร่านประจำประเทศไทย ที่ ๙๔๙๒ ลงวันที่ ๖ ตุลาคม ค.ศ. ๒๐๑๕ แจ้งว่า สถาบันปาสเตอร์แห่งสาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน (Pasteur Institute of Iran) ได้ประกาศความพร้อมที่จะมีความร่วมมือกับต่างประเทศ รวมทั้งประเทศไทย ในสาขาต่าง ๆ ดังนี้

๑. การถ่ายโอนประสบการณ์ในการควบคุมโรคติดต่อ
  ๒. การแลกเปลี่ยนหรือการถ่ายโอนความรู้และความชำนาญในด้านเทคโนโลยีชีวภาพและการผลิตวัคซีน
  ๓. การฝึกอบรมบุคลากรและผู้เชี่ยวชาญต่างประเทศในสาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน
  ๔. การแลกเปลี่ยนอาจารย์และนักศึกษาจากสถาบันและมหาวิทยาลัยต่างประเทศ
- ดังกล่าวความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตอิหร่านฯ ที่แนบมาพร้อมนี้ ทั้งนี้ สามารถศึกษารายละเอียดเพิ่มเติมได้จากเว็บไซต์ของสถาบันดังกล่าวที่ <http://www.pasteur.ac.ir>

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาประชาสัมพันธ์ให้หน่วยงานที่อาจสนใจทราบต่อไปด้วย  
จักษอบอกคุณมาก

เรียน ปลัดกระทรวงฯ (ผ่าน.....)  
เพื่อโปรดพิจารณา จะเป็นพระคุณ

(นางจารุณี กวีวุฒฑ์)  
นักจัดการงานทั่วไปชำนาญการ  
แทนผู้อำนวยการกลุ่มบริหารทั่วไป  
- ๙ ต.ค. ๒๕๕๘



กรมเอเชียใต้ ตะวันออกกลางและแอฟริกา  
กองตะวันออกกลาง  
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๐๔๙  
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๕๓

06 Oct. 2015 14:34 P T
กรมเอเชียใต้ ตะวันออกกลางและแอฟริกา
รับวันที่..... 6 ต.ค. 2558
เลขที่..... 106960



*Embassy Of The Islamic Republic Of Iran  
In The Name Of Allah, The Almighty*

**Note**

**No.9492**

The Embassy of the Islamic Republic of Iran presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand and has the honor to state that:

Pasteur institute of Iran has declared its readiness for cooperation with several countries including Thailand, in the following fields:

- Transfer of experience in controlling various infectious diseases.
- Exchange or transfer of know-how in the field of biotechnology and vaccine productions.
- Training foreign personnel and experts in Iran.
- Exchange of professors and students with foreign institutions and universities.

More information is available in the attached page.

It would be highly appreciated if the esteemed Ministry of Foreign Affairs kindly inform the aforementioned issue to the Ministry of Public Health and any relevant organization and convey the result to this Embassy, accordingly.

The Embassy of the Islamic Republic of Iran avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand the assurances of its highest consideration.

Bangkok, October 6, 2015

Department of Protocol  
Ministry of Foreign Affairs  
Sri Ayuthaya Road, Bangkok 10400  
Fax: 02 6435157

CC: Department of South Asian, Middle East and African Affairs,  
Middle East Division,  
Ministry of Foreign Affairs  
443 Sri Ayudhya Road, Bangkok 10400

Cc: National Vaccine Institute  
2<sup>nd</sup> Floor, Building 4, Department of Disease Control  
Tiwanon Road, Muang, Nonthaburi 11000  
Fax: 029659152

جمهوری اسلامی ایران

**Pasteur Institute of Iran****List of Products for Export**

1. BCG vaccine
2. Hepatitis B Vaccine
3. BCG intravesical (Onco-BCG) as a classic treatment of bladder carcinoma
4. Recombinant pharmaceutical products:
  - Erythropoietin-alfa
  - Streptokinase
  - Interferon-alfa 2b
5. Injectable Solutions:
  - Sodium Chloride
  - Potassium Chloride
  - Magnesium Sulfate
  - Dextrose
  - Lidocainein
6. Diagnostic Kits for Brucellosis and Salmonellosis (Wright and Widal Tests)

**Technology and Experience Transfer**

1. Comprehensive training in production of bio-pharmaceutics, Injectable Solutions, Recombinant products and Vaccines, Quality control, Quality assurance.
2. Technology transfer in Production, Quality management (QC and QA) for all the products of Pasteur Institute of Iran.
3. Comprehensive training, supply and transfer technology (or experiences) in laboratory animals breeding.
4. Projects consulting in planning, design, management, technical system and instruments, water for injection production, clean rooms, etc.